



# Disclosure of Wrongdoing Divulgence d'actes répréhensibles

Hotline in North America /  
Ligne directe en Amérique du Nord : 1-866-236-4445  
Hotline in Ottawa /  
Ligne directe à Ottawa : 613-901-1070  
Email / Courriel : [IDO-BDI@forces.gc.ca](mailto:IDO-BDI@forces.gc.ca)

## A. GENERAL INFORMATION ABOUT THE DISCLOSER / RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LE DIVULGATEUR

- CF Member / Membre des FC  
 DND Employee / Employé(e) du MDN

Name / Nom \_\_\_\_\_

## B. COMMUNICATION WITH THE PRINCIPAL INTERNAL DISCLOSURE OFFICE / COMMUNIQUER AVEC LE DIRIGEANT PRINCIPAL DU BUREAU DE LA DIVULGATION INTERNE

I would like the Principal Internal Disclosure Office to contact me: / Je désire que le dirigeant principal du Bureau de la divulgation interne communique avec moi :

At the office / Au bureau Telephone / Téléphone  Ext. / Poste   
Email / Courriel

At home / À domicile Telephone / Téléphone  Ext. / Poste   
Email / Courriel

Other / Autre

## C. THE WRONGDOING CONCERNS THE FOLLOWING: / L'ACTE RÉPRÉHENSIBLE CONCERNE CE QUI SUIT :

### FOR DND EMPLOYEES / POUR LES EMPLOYÉ(E)S DU MDN

- a contravention of any Act of Parliament or of the legislature of a province, of any regulations made under such Act;  
la contravention d'une loi fédérale ou provinciale ou d'un règlement pris sous le régime d'une telle loi;
- a misuse of public funds or a public asset;  
l'usage abusif des fonds ou des biens publics;
- a gross mismanagement in the public sector;  
un cas grave de mauvaise gestion dans le secteur public;
- an act or omission that creates a substantial and specific danger to life, health or safety of persons or the environment, other than a danger that is inherent in the performance of the duties or functions of a public servant;  
le fait de causer – par action ou omission – un risque grave et précis pour la vie, la santé ou la sécurité humaines ou pour l'environnement, à l'exception du risque inhérent à l'exercice des attributions d'un fonctionnaires;
- a serious breach of a code of conduct;  
la contravention grave d'un code de conduite;
- knowingly directing or counseling a person to commit any such wrongdoing.  
le fait de sciemment ordonner ou conseiller à une personne de commettre l'un des actes répréhensibles mentionnés ci-dessus.

### FOR CF MEMBERS / POUR LES MEMBRES DES FC

- a contravention of an Act of Parliament or of the legislature of a province, or any regulation made under any such Act;  
la contravention d'une loi fédérale ou provinciale ou d'un règlement pris sous le régime d'une telle loi;
- a misuse of public property or non-public property;  
l'usage abusif de biens publics ou non publics;
- a gross mismanagement;  
un cas grave de mauvaise gestion;
- an act or omission that creates a substantial and specific danger to life, health or safety of Canadians or the environment, or functions of a person;  
le fait de causer – par action ou omission – un risque grave et précis pour la vie, la santé ou la sécurité humaines ou pour l'environnement, à l'exception du risque inhérent à l'exercice des attributions d'une personne;
- a serious breach of the Code of Service Discipline;  
la contravention grave du Code de discipline militaire;
- knowingly directing or counseling a person to commit any such wrongdoing.  
le fait de sciemment ordonner ou conseiller à une personne de commettre l'un des actes répréhensibles mentionnés ci-dessus.

## D. ALTERNATE RECOURSE MECHANISMS / AUTRES MÉCANISMES DE RECOURS

List any alternate recourse mechanisms (eg, grievance, harassment complaint) you have tried or are contemplating.  
Décrivez des mécanismes de recours (p.ex., règlement de griefs, plainte d'harcèlement) que vous avez essayé ou envisagez essayer.

**E. DESCRIPTION OF WRONGDOING / DESCRIPTION DE L'ACTE RÉPRÉHENSIBLE**

Describe the actions involved in the wrongdoing, specifying the name of the person who committed the actions and the circumstances under which you learned of the actions. Identify any applicable acts, regulations, orders, policies or directives governing the actions described.

Décrivez les actes qui démontrent qu'un acte répréhensible a été commis, en précisant le nom de la personne qui a commis ces actes et les circonstances dans lesquelles vous avez eu connaissance de ces derniers. S'il y a lieu, indiquez les lois, les règlements, les ordonnances, les politiques ou les directives qui régissent les actes décrits.

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**F. FILL OUT AND SUBMIT THIS FORM / VEUILLEZ REMPLIR ET TRANSMETTRE CE FORMULAIRE**

**Mail to:**  
Internal Disclosure Office (IDO)  
ADM(RS) / DSEI  
Department of National Defence  
NDHQ Carling Campus  
60 Moodie Drive  
Ottawa, ON, Canada, K1A 0K2

**Hand deliver to:**  
Internal Disclosure Office (IDO)  
ADM(RS) / DSEI  
NDHQ Carling Campus  
60 Moodie Drive  
Building 3 East, 2nd Floor  
Ottawa, ON, Canada, K2H 8G1

**Par la poste :**  
Bureau de la divulgation interne (BDI)  
SMA (Svcs Ex) / DEES  
Ministère de la Défense nationale  
QGDN Campus Carling  
60, promenade Moodie  
Ottawa, ON, Canada, K1A 0K2

**En personne :**  
Bureau de la divulgation interne (BDI)  
SMA (Svcs Ex) / DEES  
QGDN Campus Carling  
60, promenade Moodie  
Édifice 3 Est, 2e étage  
Ottawa, ON, Canada, K2H 8G1